

# ¡Propagación rápida de la cuarta ola! Solicitud urgente para prevenir la infección

El número de nuevas personas infectadas en la prefectura de Hyogo sigue superando las 300, y ayer alcanzó un récord de 507 y la infección se está propagando rápidamente. El sistema médico se encuentra en una situación crítica, con más de 1.000 pacientes que no pueden ser hospitalizados, problemas con la cirugía, transporte de emergencia, etc.

Por lo tanto, decidimos ampliar el área de medidas prioritarias para prevenir la propagación, etc. (man-en bōshi tō jyūten sochi kuiki) y **fortalecer las medidas**.

De todas maneras, debemos evitar la propagación de la infección.

Solicitamos a todos los ciudadanos de la prefectura, su comprensión y cooperación en las siguientes iniciativas **con el firme propósito de no contagiarse y no contagiar a otros**, y tomando como **asunto suyo la prevención de infecciones**.

## Solicitud a los residentes de la prefectura

### 1. Abstenerse de salir

- Por favor, **absténganse de salir / trasladarse innecesariamente** dentro de toda la prefectura.

En particular, **absténganse de viajar a las áreas sujetas a las medidas prioritarias para prevenir la propagación pasando las fronteras de la prefectura como por ejemplo ir a Osaka.**

### 2. Precauciones en restaurantes, etc.

- Por favor, absténganse de entrar y salir de establecimientos de comida y bebida, salones de karaoke, etc. que no tomen medidas contra las infecciones.

En particular, **absténganse de comer y beber en áreas sujetas a las medidas prioritarias para prevenir la propagación dentro y fuera de la prefectura como por ejemplo Osaka.**

- **Absténganse de comer y beber en gran número de personas y durante mucho tiempo (no ir a la segunda fiesta o nijikai)** así como reuniones para beber (beber en casa), etc.

- Después de una reunión de comida **actúe de manera que “no haya transmisión del virus a los demás”**, como teniendo cuidado con el contacto con otras **personas durante unos días.**

### 3. Medidas de prevención de infecciones en el hogar

- Tome **medidas para “no llevar el virus al hogar”**, tales como abstenerse de tomar actitudes de alto riesgo e implemente minuciosamente las medidas básicas de prevención de infecciones.
  - Tome **medidas para “no propagar el virus en el hogar”**, tales como lavarse las manos después de regresar a casa, ventilar, asegurar una habitación privada cuando haya alguien con fiebre y desinfectar las áreas comunes, etc.
  - Tome **medidas para “no propagar el virus fuera del hogar”**, como el control de la salud familiar, la medición diaria de la temperatura, y si tiene síntomas como fiebre, etc. consulte con su médico de familia.
4. A los jóvenes, les pedimos abstenerse de comportamientos de alto riesgo
- **Evite situaciones de alto riesgo** como cenas.
  - Por favor, **absténganse de realizar fiestas de bienvenida y despedida, reuniones para beber, incluidas reuniones para beber en casa. Además, detenga por completo beber en la calle o en el parque.**
  - **Al comer, beber o hablar** en la cafetería o en las instalaciones de una universidad o empresa, **evite los 3 densos (lugar cerrado, aglomeraciones, acercamiento).**
  - **Durante las actividades de club, etc., tomen medidas exhaustivas de prevención de infecciones**, tales como usar mascarilla, desinfectarse las manos, etc.

15 de abril de 2021

IDO Toshizo, Gobernador de la Prefectura de Hyogo

